

Государственное бюджетное учреждение культуры Республики Крым
«Крымская республиканская универсальная научная библиотека им. И. Я. Франко»
Информационно-библиографический отдел

«Терпением стяжай науку, которой ты себя обрёк»

(240 лет со дня рождения А. Х. Востокова)

Виртуальный библиографический обзор

Симферополь, 2021

Исток



Известный русский филолог, поэт, переводчик, палеограф и лексикограф Александр Христофорович Востоков родился 16 марта 1781 года в Аренсбурге (Курессааре) на острове Эзеле (Сааремаа, Эстония). По происхождению - немец. Александр-Вольдемар был внебрачным сыном остзейского барона Х. И. Остен-Сакена. При рождении получил вымышленную фамилию Остенек, русский перевод которой стал сначала литературным псевдонимом, а затем и новой официальной фамилией юноши.

Тропою знаний и надежд



Здание Шляхетского кадетского корпуса

До семи лет мальчик говорил только на немецком языке, но в 1788 году отец отправил сына в Петербург, в Шляхетский кадетский корпус. Там Александр осваивает французский, а русский уже считает своим родным языком, с удовольствием слушает сказки гарнизонного сержанта Савелия. В кадетском корпусе мальчик совершенно обрусел, и даже стихи удаются у него лучше на русском языке, чем на немецком.

«Везде исследуйте всечасно, Что есть велико и прекрасно»



*Александр Иванович
Ермолаев*



Здание Академии художеств

В 1794 году по решению его дяди, барона Карла Ивановича Сакена, Востокова переводят в Академию художеств на архитектурное отделение. Там же Александр подружился с будущим первым русским палеографом Александром Ивановичем Ермолаевым.

Таланты двигают эпоху



В октябре 1801 года юноша вступил в «Вольное общество любителей словесности, наук и художеств». Членами общества были И. М. Борн, В. В. Попугаев, В. И. Красовский, В. В. Дмитриев, М. К. Михайлов, И. П. Пнин, Г. П. Каменев, А. Е. Измайлов, Д. И. Языков, сыновья А. Н. Радищева – Николай и Василий, позднее К. Н. Батюшков, С. С. Бобров и другие. Молодые люди писали стихи, обсуждали проблемы литературного мастерства, теории стихосложения и эстетики.

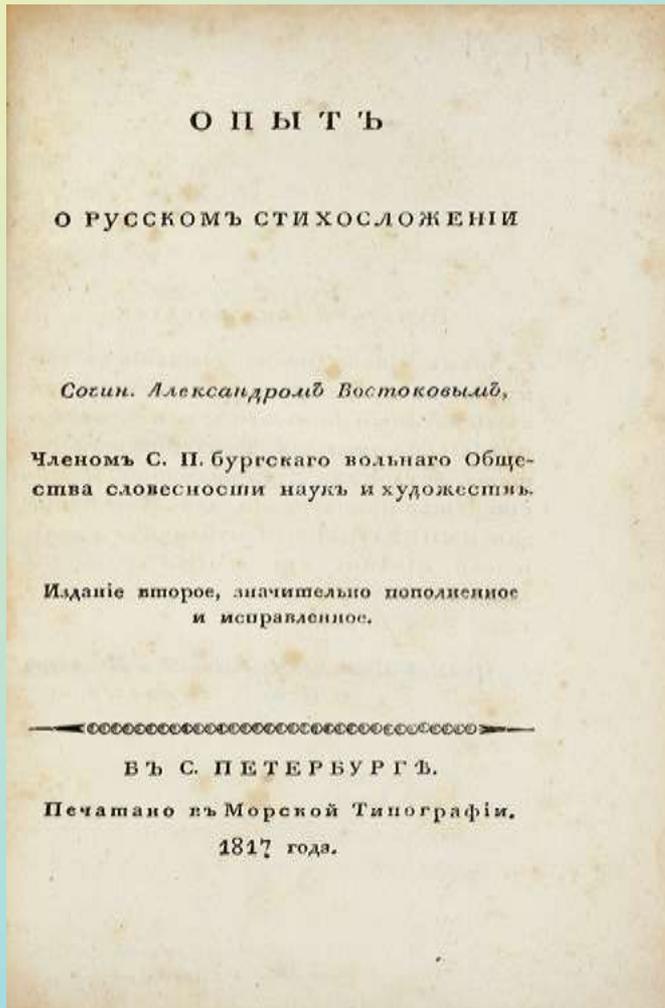
«Что в имени тебе моём?»



Александром Востоковым было изобретено популярное женское имя Светлана. Образовав его по образцу реально существовавших древних славянских имен типа Снежана, Беяна, Милана. Востоков дал это имя героине своей поэмы «Светлана и Мстислав» (1802), а известность оно получило после публикации в 1813 году баллады Жуковского «Светлана». Таким образом, Светлана – уникальное имя, появившееся в русской литературе в начале XIX века и получившее широкое распространение как личное имя.

*Картина К. П. Брюллова
«Гадающая Светлана». 1836 год*

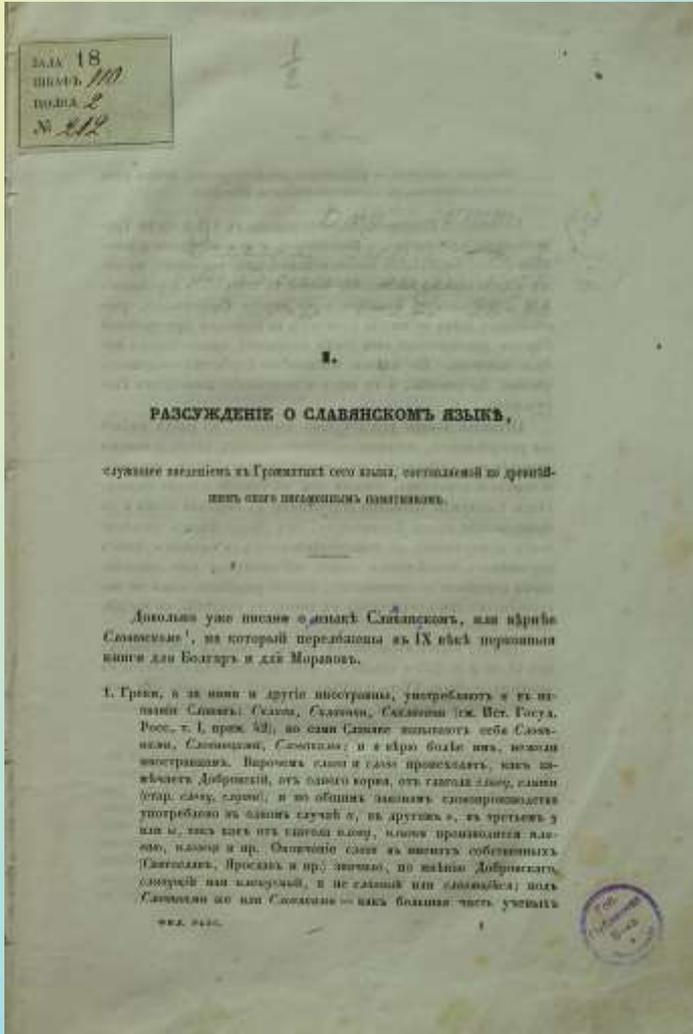
«Следы исчезнут поколений, Но жив талант, бессмертен гений»



Стихи Востокова «Опыты лирические и другие мелкие сочинения в стихах» (1805–1806) печатались в журнале Вольного общества любителей словесности, наук и художеств. В «Опыте о русском стихосложении», изданном в 1812 году в «Санкт-Петербургском Вестнике», он впервые определил размер русского народного стиха. Этот труд, высоко оцененный А. С. Пушкиным, одно из первых глубоких научных исследований системы русского тонического стихосложения.

В этот период Александр Христофорович пишет стихи, переводит. Также интересуется филологическими исследованиям в области русского и церковнославянского языков.

«Глаголом жги сердца людей»



В 1803 году он стал помощником библиотекаря в библиотеке Академии художеств, но, считая, что принужден заниматься пустяками, работой там тяготился. Затем служил переводчиком в Комиссии по составлению законов, в Геральдии. По совету А. Н. Оленина, он стал подписывать стихи фамилией Востоков – калькой с немецкого. Изучал славянские языки и памятники древнеславянской письменности и достиг такого совершенства, что издал труд «Рассуждение о славянском языке, служащее введением к Грамматике сего языка, составляемой по древнейшим оною письменным памятникам» (1820).

«Ты – господин несказанного слова, А сказанного слова – ты слуга»



В «Рассуждении» было определено отношение церковнославянского языка к русскому, выделены три периода в истории славянских языков. Востоков впервые описал существование носовых гласных в старославянском языке, доказал, что буквы «ъ» и «ь» в славянских рукописях обозначали гласные звуки. Выявил его отличия от древнерусского. Объяснил образование окончаний в прилагательных, обнаружил в церковнославянском языке отсутствие деепричастий и наличие супина, названного им достигательным наклонением. Все эти выводы потрясли не только русских, но и европейских ученых.

Хранитель мыслей прожитых веков



*Императорская публичная
библиотека*

В декабре 1815 года Александр Христофорович становится помощником хранителей рукописей императорской Публичной библиотеки и сосредоточивается на изучении древнейших рукописных памятников.

«Как слово наше отзовется»

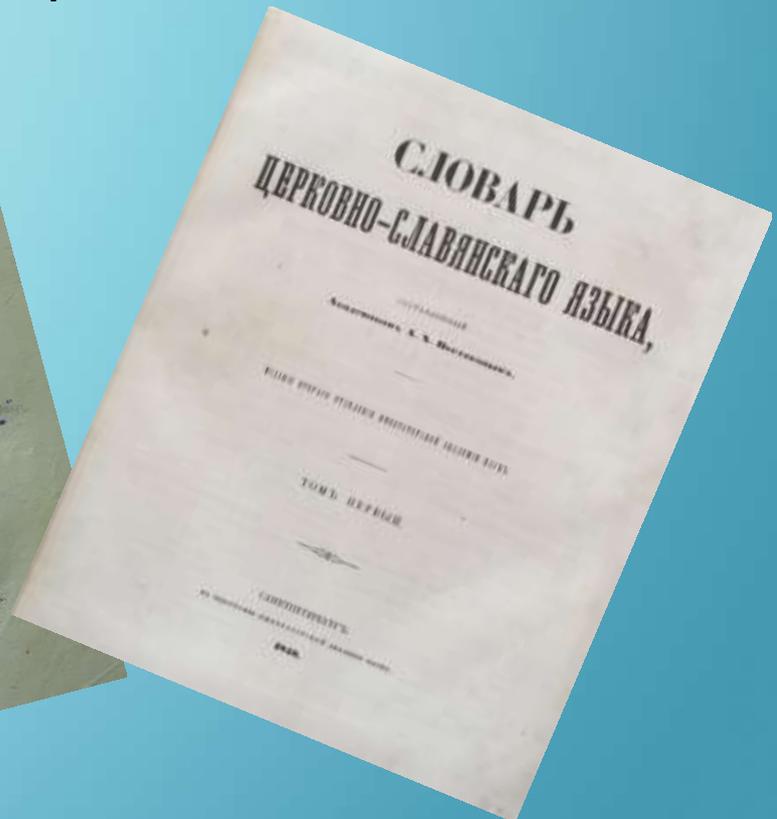
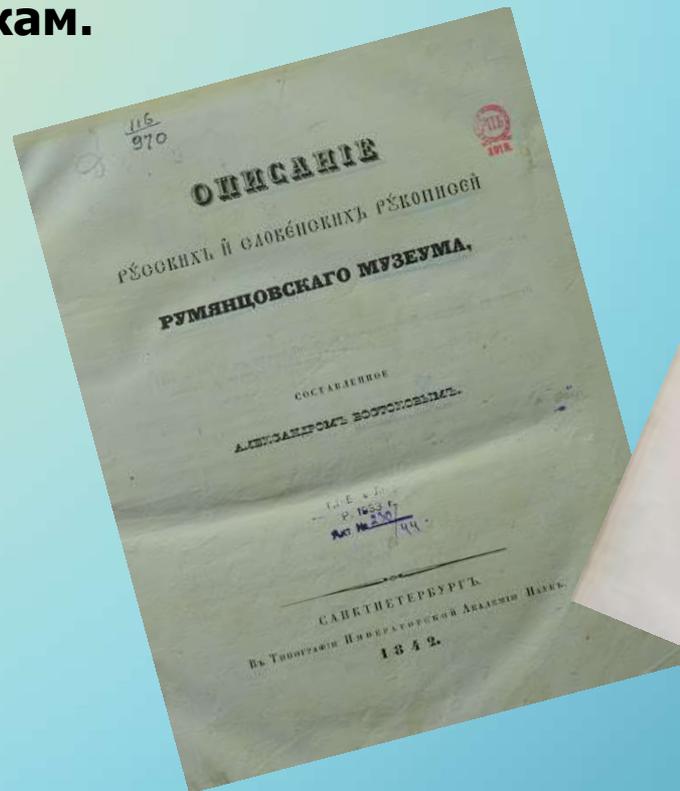
В течение 1827–1831 годов Востоков работал над учебником русского языка. В основу изучения грамматики он положил живой разговорный язык. В 1831 году ученый издал две учебные грамматики русского языка, краткую и полную («Русская грамматика Александра Востокова, по начертанию его же сокращенной грамматики полнее изложенная»), неоднократно переиздававшуюся в XIX веке.



Он впервые выделил в русском языке слова с одной числовой формой (ходьба, сани и др.) и существительные общего рода (типа староста), сделал ряд других наблюдений, высказал идеи, оказавшие влияние на дальнейшее развитие грамматической теории в России. Полный вариант грамматики получил Демидовскую премию.

Под сенью дружных муз

В 1828 году после создания Румянцевского музея, Востоков становится старшим библиотекарем и главным хранителем. Итоги труда Востокова изданы в 1842 году под названием «Описание русских и словенских рукописей Румянцевского музеума», в книге содержалось подробное описание 473 рукописей, как с точки зрения содержания и внешних признаков, так и по лингвистическим характеристикам.



Язык – история народа

В 1839 – 1845 годах Востоков был главным редактором Археографической комиссии. С 1841 года Востоков стал академиком Петербургской Академии наук. Также он был доктором Пражского университета, почетным профессором Тюбингенского университета, действительным и почетным членом многих зарубежных научных обществ, университетов и академий. Важнейшим из его трудов было первое научное издание (в 1843 году) Остромирова Евангелия 1056 года, древнейшего датированного памятника славянской письменности, пожалованного императором Александром I Публичной библиотеке.

«Востоков... – писал Н. П. Карелкин, – дал всем ученым возможность заниматься изучением старославянского языка... это издание сделалось настольною книгою у всякого филолога». За этот труд ученый еще раз был награжден Демидовской премией.



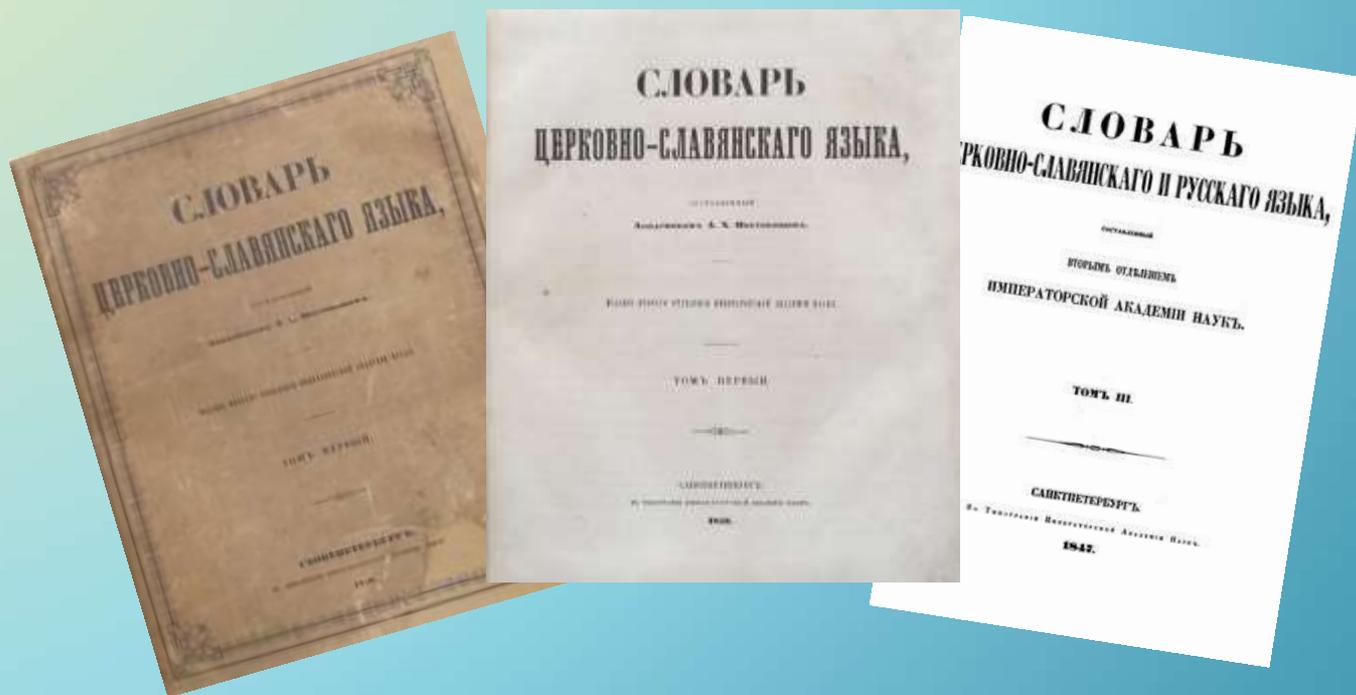
СКВОЗЬ ТЬМУ ВЕКОВ

В 1841–1842 годах под редакцией Востокова изданы «Акты исторические, относящиеся к России, извлеченные из иностранных архивов и библиотек». В 1843 году вышел разбор Реймского Евангелия. Востоков много сделал для создания русской палеографии и археографии, а также описания частных коллекций, части рукописного собрания библиотеки Академии наук (1855–1856) и ряд других палеографических работ.



Неувядаемая жизнь

Последние годы жизни Александр Востоков посвятил трудам по лексикографии и русской грамматике. Составил «Словарь церковно-славянского языка» в двух томах (1858–1861), а также участвовал в создании «Словаря церковно-славянского и русского языка» (1847), редактировал «Опыт областного великорусского словаря» (1852) и «Дополнение» к нему (1858).



Последний приют

Умер Александр Востоков в Петербурге 8 февраля 1864 года,
похоронен на Волковском лютеранском кладбище.

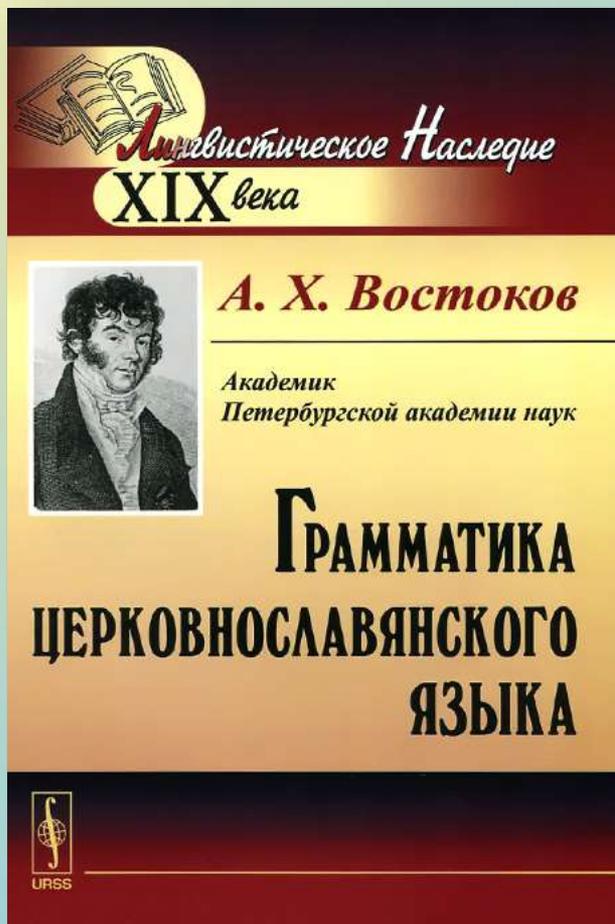


**Булахов М. Г. Восточнославянские языковеды : библиографический словарь в 3 томах / М. Г. Булахов ; рецензент В. И. Кодухов. – Минск : Изд-во БГУ, 1976. – . – Т. 1. – Минск : Изд-во БГУ, 1976. – 319 с.
Т. 2. – Минск : Изд-во БГУ, 1977. – 352 с., ил.
Т. 3. – Минск : Изд-во БГУ, 1978. – 384 с., ил.**

Книга представляет собой первый опыт составления справочного словаря русских и украинских языковедов XVI – начала XX века. Среди их работ есть отсылки к трудам Александра Христофоровича Востокова.

Аннотация издательства

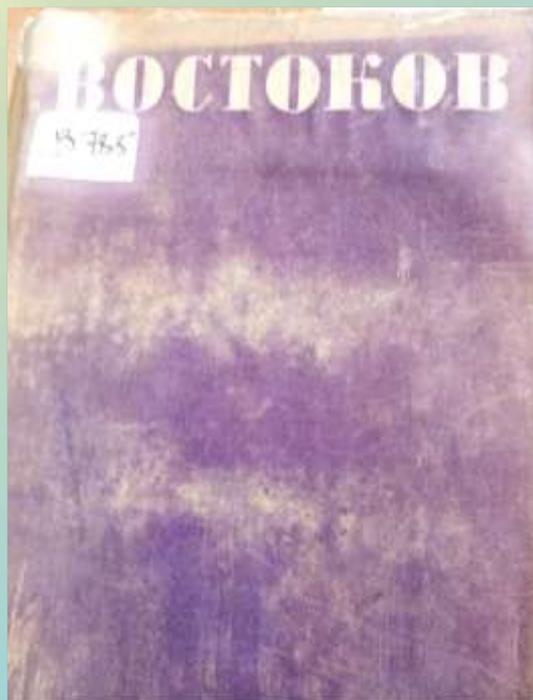
Востоков А. Х. Грамматика церковнославянского языка / А. Х. Востоков. – Изд. стер. – Москва : URSS : Либроком, 2020. – 134 с. – (Лингвистическое наследие XIX века). – ISBN 978-5-397-07760-6.



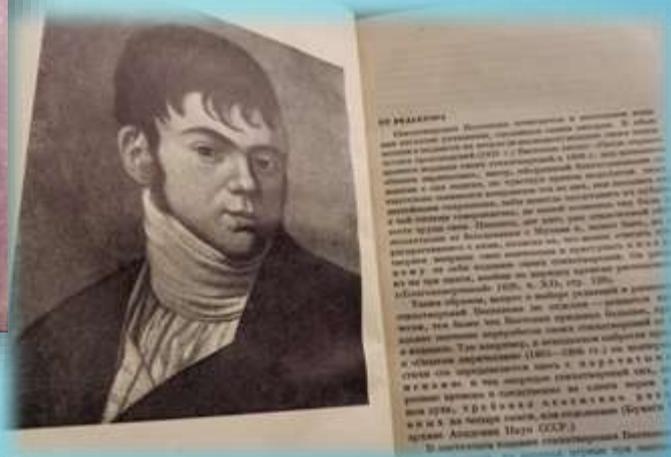
Вниманию читателей предлагается книга известного русского филолога и поэта А. Х. Востокова (1781–1864), в которой по материалам древнейших письменных памятников излагается грамматика церковнославянского языка. Написанная около полутора веков назад (первое издание вышло в 1863 году), книга будет полезна прежде всего историкам языка и филологам-славистам, а также преподавателям, студентам и аспирантам филологических факультетов вузов.

Аннотация издательства

Востоков А. Стихотворения / А. Востоков ; редакция, вступительная статья и примечания В. Орлова. – Москва : Сов. писатель ; Ленинград : тип. «Сов. печатник», 1935. – Супер-обложка, переплет, 466 с., 11 вкл. л. ил., портр. : факс. – (Библиотека поэта / под редакцией М. Горького ; редакционная коллегия: М. Горький, И. А. Груздев, Б. Л. Пастернак... [и др.]).

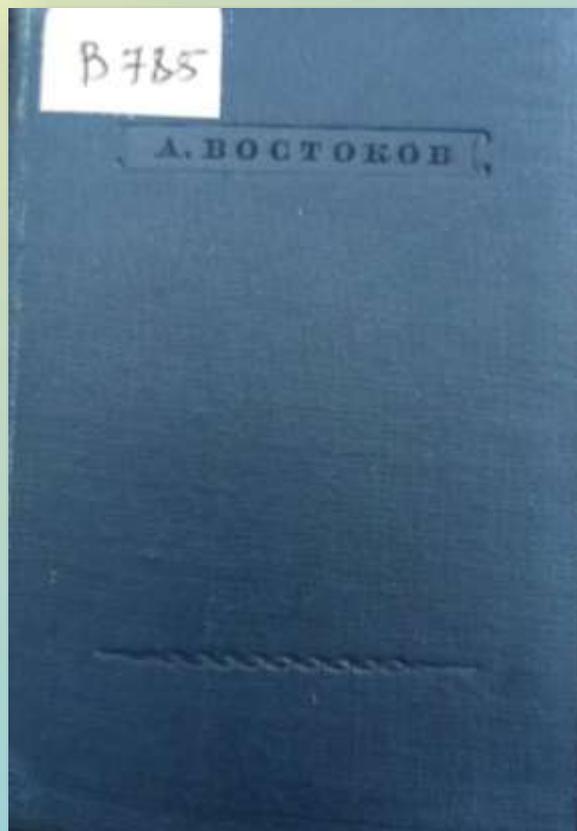


Стихотворения Востокова печатаются в настоящем издании согласно указаниям, сделанным самим автором. В последних авторских редакциях, с проверкой в отдельных случаях по автографам, авторизованным спискам и первопечатным публикациям.



Аннотация издательства

Востоков А. Стихотворения / А. Востоков ; вступительная статья, редакция и примечания В. Орлова. – [Ленинград] : Сов. писатель, 1936 (тип. им. Володарского). – Переплет, 158 с., 1 с. объявл., 1 вкл. л. портр. – (Библиотека поэта. Малая серия; № 10).



В книгу вошли стихотворения Александра Христофоровича Востокова, изданные в период с 1799 по 1808 годы, цикл «Сербские песни», а также опубликован список изданий сочинений А. Х. Востокова.

Аннотация издательства

**А. Х. Востоков / вступительная заметка и публикация
П. Д. Ухова ; комментарии А. И. Баландина // Литературное
наследство. – Москва, 1968. – Т. 79 : Песни, собранные
писателями. Новые материалы из архива П. В. Киреевского . –
С. 508–510 : портр.**



Опубликован текст песни «Отдавала меня матушка».

Аннотация издательства

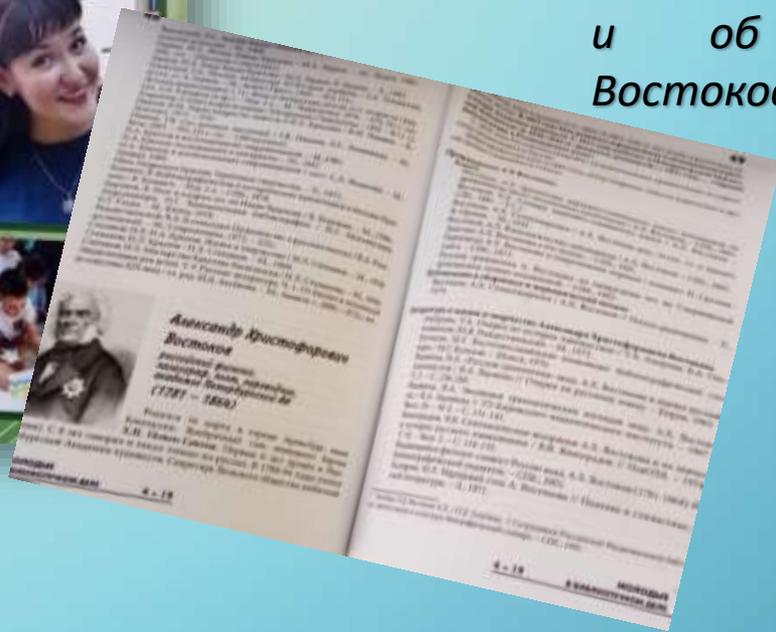
Неизданные переводы из Гете / А. Востоков [и др.] ; план гетевского тома, литературная редакция, подбор иллюстраций и оформление И. Зильберштейн [и др.] ; корректор Н. Скалова // Литературное наследство. – Москва : Журнально-газетное объединение, 1932. – Т. 4–6. – С. 651–680 : фот., рис.



Опубликованы переводы и подражания различных авторов, которые в свое время не были изданы.

Аннотация издательства

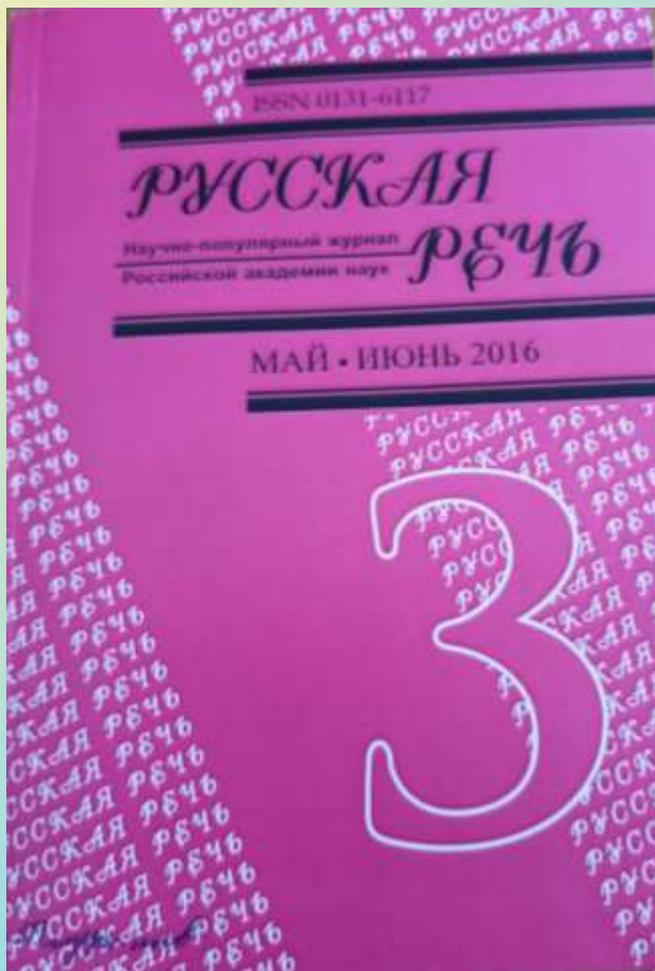
Майорова Л. Г. У истоков Российской национальной библиотеки : фрагмент биобиблиографического указателя «Библиотека и библиотечное дело в жизни великих людей» / Л. Г. Майорова // Молодые в библиотечном деле. – 2019. – № 4. – С. 41–65 : фот.



Об одиннадцати известных персонах, каждый из которых оставил значимый след в отечественной культуре, и каждый из них внес свой вклад в создание и развитие одной из главных библиотек страны. В том числе и об Александре Христофоровиче Востокове.

Аннотация издательства

Никитин О. В. Ушаковская эпопея : неизвестные страницы знаменитого словаря / О. В. Никитин // Русская речь. – 2016. – № 3. – С. 51–62. – Библиогр.: с. 62.



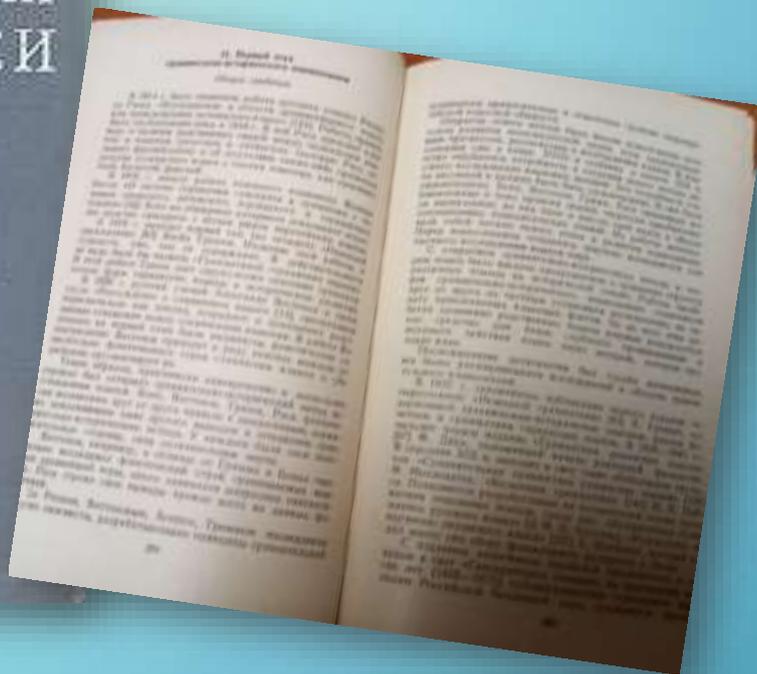
Анализ фактов и оценка противоречивых обстоятельств в научной полемике при создании «Толкового словаря русского языка» под редакцией Дмитрия Николаевича Ушакова.

Аннотация издательства

Первый этап сравнительно-исторического языкознания : общие сведения // Амирова Т. А. Очерки по истории лингвистики / Т. А. Амирова [и др.] ; ответственный редактор Г. В. Колшанский. – Москва : Главная редакция восточной литературы. – С. 264–266.

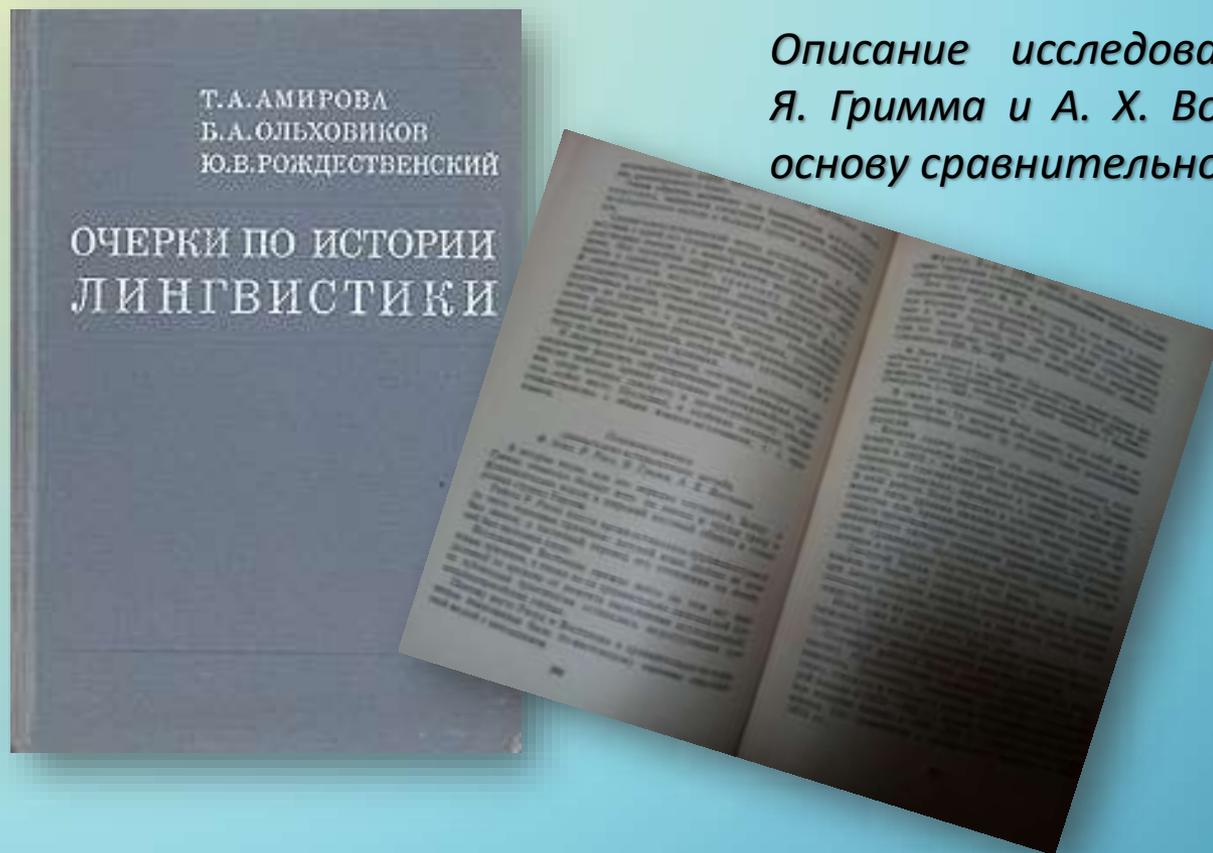


О практически одновременном открытии в нескольких странах сравнительно-исторического метода исследования языков.



Аннотация издательства

Первый этап сравнительно-исторического языкознания : основоположники сравнительно исторического метода. Ф. Бопп, Р. Раск, Я. Grimm, А. Х. Востоков // Амирова Т. А. Очерки по истории лингвистики / Т. А. Амирова [и др.] ; ответственный редактор Г. В. Колшанский. – Москва : Главная редакция восточной литературы. – С. 266–287.



Описание исследований Ф. Боппа, Р. Раска, Я. Гримма и А. Х. Востокова, которые легли в основу сравнительно-исторического метода.

Аннотация издательства

Библиография

- 1. Булахов М. Г.** Восточнославянские языковеды : библиографический словарь в 3 томах / М. Г. Булахов ; рецензент В. И. Кодухов. – Минск : Изд-во БГУ, 1976. – . –
Т. 1. – Минск : Изд-во БГУ, 1976. – 319 с.
Т. 2. – Минск : Изд-во БГУ, 1977. – 352 с., ил.
Т. 3. – Минск : Изд-во БГУ, 1978. – 384 с., ил.

- 2.. Востоков А. Х.** Грамматика церковнославянского языка / А. Х. Востоков. – Изд. стер. – Москва : URSS : Либроком, 2020. – 134 с. – (Лингвистическое наследие XIX века). – ISBN 978-5-397-07760-6.

- 3. Востоков А.** Стихотворения / А. Востоков ; редакция, вступительная статья и примечания В. Орлова. – Москва : Сов. писатель ; Ленинград : тип. «Сов. печатник» 1935. – Супер-обложка, переплет, 466 с., 11 вкл. л. ил., портр. : факс. – (Библиотека поэта / под редакцией М. Горького ; редакционная коллегия: М. Горький, И. А. Груздев, Б. Л. Пастернак... [и др.]).

- 4. Востоков А.** Стихотворения / А. Востоков ; вступительная статья, редакция и примечания В. Орлова. – [Ленинград] : Сов. писатель, 1936 (тип. им. Володарского). – Переплет, 158 с., 1 с. объявл., 1 вкл. л. портр. – (Библиотека поэта. Малая серия ; № 10).

5. А. Х. Востоков / вступительная заметка и публикация П. Д. Ухова ; комментарии А. И. Баландина // Литературное наследство. – Москва, 1968. – Т. 79 : Песни, собранные писателями. Новые материалы из архива П. В. Киреевского . – С. 508–510 : портр.

6. Неизданные переводы из Гете / А. Востоков [и др.] ; план гетевского тома, литературная редакция, подбор иллюстраций и оформление И. Зильберштейн [и др.] ; корректор Н. Скалова // Литературное наследство. – Москва : Журнально-газетное объединение, 1932. – Т. 4–6. – С. 651–680 : фот., рис.

7. Майорова Людмила Геннадьевна. У истоков Российской национальной библиотеки : фрагмент биобиблиографического указателя «Библиотека и библиотечное дело в жизни великих людей» / Людмила Геннадьевна Майорова // Молодые в библиотечном деле. – 2019. – № 4. – С. 41–65 : фот.

8. Никитин О. В. Ушаковская эпопея : неизвестные страницы знаменитого словаря / О. В. Никитин // Русская речь. – 2016. – № 3. – С. 51–62. – Библиогр.: с. 62.

9. Первый этап сравнительно-исторического языкознания : общие сведения // Амирова Т. А. Очерки по истории лингвистики / Т. А. Амирова [и др.] ; ответственный редактор Г. В. Колшанский. – Москва : Главная редакция восточной литературы. – С. 264–266.

10. Первый этап сравнительно-исторического языкознания : основоположники сравнительно исторического метода . Ф. Бопп, Р. Раск, Я. Гримм, А. Х. Востоков // Амирова Т. А. Очерки по истории лингвистики / Т. А. Амирова [и др.] ; ответственный редактор Г. В. Колшанский. – Москва : Главная редакция восточной литературы. – С. 266–287.

*Благодарим за
просмотр!*

*Виртуальный библиографический обзор подготовил
ведущий библиограф информационно-
библиографического отдела
Никанорова Наталья Владимировна*